



وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا



اور جب ہمارا ارادہ کسی بستی کے ہلاک کرنے کا ہو تو وہاں کے آسودہ
لوگوں کو (فواحش پر) مامور کر دیا، تو وہ نافرمانیاں کرتے رہے

Quran with Urdu Translation

Fateh Muhammad Jalundhari

(فتح محمد جالندہری)

سورۃ بنی اسرائیل / الإسراء

اردو ترجمہ Urdu Translation

Click This Bar to Listen Audio

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ

الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ

وہ (ذات) پاک ہے جو ایک رات اپنے بندے کو مسجد الحرام (یعنی خانہ کعبہ) سے
مسجد اقصیٰ (یعنی بیت المقدس) تک جس کے گرداگرد ہم نے برکتیں رکھی ہیں لے گیا

لئُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا

تاکہ ہم اسے اپنی (قدرت کی) نشانیاں دکھائیں،

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (1)

بے شک وہ سنے والا (اور) دیکھنے والا ہے

وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ

اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو کتاب عنایت کی تھی اور اسکو بنی اسرائیل کے لئے رہنما مقرر کیا تھا

أَلَّا تَتَّخِذُوا مِن دُونِي وَكِيلًا (2)

کہ میرے سوا کسی کو کارساز نہ ٹھہرانا

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ

اے ان لوگوں کی اولاد جن کو ہم نے نوح کے ساتھ (کشتی میں) سوار کیا تھا،

إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا (3)

بے شک نوح (ہمارے) شکر گزار بندے تھے

وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ

اور ہم نے کتاب میں بنی اسرائیل سے کہہ دیا تھا کہ

لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوقَ كَبِيرًا (4)

تم زمین میں دو دفعہ فساد مچاؤ گے اور بڑی سرکشی کرو گے

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لِّئَلَّا أُوبِيَ بَأْسُ شَدِيدٍ

پس جب پہلے (وعدے) کا وقت آیا تو ہم نے اپنے سخت لڑائی لڑنے والے بندے تم پر مسلط کر دیئے

فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ

اور وہ شہروں کے اندر پھیل گئے

وَكَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا (5)

اور وہ وعدہ پورا ہو کر رہا

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ

پھر ہم نے دوسری بار تم کو ان پر غلبہ دیا

وَأَمَدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَيَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا (6)

اور مال اور بیٹوں سے تمہاری مدد کی اور تم کو جماعت کثیر بنایا

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ^ط

اگر تم نیکو کاری کرو گے تو اپنی جانوں کے لئے کرو گے

وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا^ج

اور اگر اعمال بد کرو گے تو (ان کا) وبال بھی تمہاری جانوں پر ہوگا،

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءُوا وُجُوهَكُمْ

پھر جب دوسرے وعدے کا وقت آیا (تو ہم نے پھر اپنے بندے بھیجے) تاکہ تمہارے چہروں کو بگاڑ دیں

وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ

اور جس طرح پہلی دفعہ مسجد (بیت المقدس) میں داخل ہو گئے تھے اسی طرح پھر اس میں داخل ہو جائیں

وَلِيَتَّبِعُوا أَمَّا عَلَوْا تَتَّبِعُوا (7)

اور جس چیز پر غلبہ پائیں اسے تباہ کر دیں

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ^ج

امید ہے کہ تمہارا پروردگار تم پر رحم کرے،

وَإِنْ عُدْتُمْ عَدُنَا

اور اگر تم پھر وہی (حرکتیں) کرو گے تو ہم بھی وہی (پہلا سا سلوک) کریں گے

وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيدًا (8)

اور ہم نے جہنم کو کافروں کے لئے قید خانہ بنا رکھا ہے

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّذِي هِيَ أَقْوَمُ

یہ قرآن وہ راستہ دکھاتا ہے جو سب سے سیدھا ہے

وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا (9)

اور مومنوں کو جو نیک عمل کرتے ہیں بشارت دیتا ہے کہ ان کے لئے اجر عظیم ہے

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (10)

اور یہ بھی (بتاتا ہے) کہ جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے

ان کے لئے ہم نے دکھ دینے والا عذاب تیار کر رکھا ہے

وَيَدْعُ الْإِنْسَانَ بِالشَّرِّ رُوْعًا بِالْخَيْرِ

اور انسان جس طرح (جلدی سے) بھلائی مانگتا ہے اسی طرح برائی مانگتا ہے

وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا (11)

اور انسان جلد باز (پیدا ہوا) ہے

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتٍ

اور ہم نے دن اور رات کو دو نشانیاں بنایا ہے،

فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ

رات کی نشانی کو تاریک بنایا

وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ

اور دن کی نشانی کو روشن، تاکہ تم اپنے پروردگار کا فضل (یعنی) روزی تلاش کرو

وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ

اور برسوں کا شمار اور حساب جانو،

وَكُلِّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا (12)

اور ہم نے ہر چیز کی (بخوبی) تفصیل کر دی ہے

وَكُلِّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ

ہم نے ہر انسان کے اعمال کو (بصورت کتاب) اس کے گلے میں لٹکا دیا ہے

وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنْشُورًا (13)

اور قیامت کے روز (وہ) کتاب اسے نکال دکھائیں گے جسے وہ کھلا ہوا دیکھے گا

اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا (14)

(کہا جائے گا کہ) اپنی کتاب پڑھ لے آج اپنا آپ ہی محاسب کافی ہے،

مَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ

جو شخص ہدایت اختیار کرتا ہے تو اپنے لئے اختیار کرتا ہے

وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا

اور جو گمراہ ہوتا ہے تو گمراہی کا ضرر بھی اسی کو ہوگا

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ

اور کوئی شخص کسی دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھائے گا

وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا (15)

اور جب تک ہم پیغمبر نہ بھیج لیں عذاب نہیں دیا کرتے

وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا

اور جب ہمارا ارادہ کسی بستی کے ہلاک کرنے کا ہو تو وہاں کے آسودہ لوگوں کو (فواحش پر) مامور کر دیا، تو وہ نافرمانیاں کرتے رہے،

فَحَقَّقْنَا عَلَيْهِمُ الْقَوْلَ فَدَمَّرْنَا هَاتَا تَدْمِيرًا (16)

پھر اس پر (عذاب کا) حکم ثابت ہو گیا اور ہم نے اسے ہلاک کر ڈالا

وَكَمۡ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنۢ بَعْدِ نُوحٍ

اور ہم نے نوح کے بعد بہت سی امتوں کو ہلاک کر ڈالا

وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا (17)

اور تمہارا پروردگار اپنے بندوں کے گناہوں کو جاننے اور دیکھنے والا کافی ہے

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ

جو شخص دنیا (کی آسودگی) کا خواہشمند ہو تو ہم اس میں سے جسے چاہتے ہیں اور جتنا چاہتے ہیں جلد دے دیتے ہیں،

ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ

پھر اس کے لئے جہنم کو (ٹھکانا) مقرر کر رکھا ہے،

يَصْلَاهَا مِمَّا مَدَّ حُورًا (18)

جس میں وہ نفرین سن کر اور (درگاہ خدا سے) راندہ ہو کر داخل ہوگا

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ

اور جو شخص آخرت کا خواستگار ہو اور اس میں اتنی کوشش کرے جتنی اسے لائق ہے اور وہ مومن بھی ہو

فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا (19)

تو ایسے ہی لوگوں کی کوشش ٹھکانے لگتی ہے

كُلًّا مُّهِمًّا هُوًّا لَّهِ وَهُوَ لَئِمٌّ عَطَاءِ رَبِّكَ

ہم ان کو اور ان کو سب کو تمہارے پروردگار کی بخشش سے مدد دیتے ہیں،

وَمَا كَانَ عَطَاءِ رَبِّكَ لِحُطُورًا (20)

اور تمہارے پروردگار کی بخشش (کسی سے) رکی ہوئی نہیں

انظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ

دیکھو ہم نے کس طرح بعض کو بعض پر فضیلت بخشی ہے،

وَالْآخِرَةُ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا (21)

اور آخرت درجوں میں (دنیا سے) بہت برتر اور برتری میں کہیں بڑھ کر ہے

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَّخَذُومًا (22)

(اور) خدا کے ساتھ کوئی اور معبود نہ بنانا کہ ملا تئیں سن کر اور بیکس ہو کر بیٹھے رہ جاؤ گے

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا

اور تمہارے پروردگار نے ارشاد فرمایا ہے کہ اس کے سوا کسی

کی عبادت نہ کرو اور ماں باپ کے ساتھ بھلائی (کرتے رہو)،

إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ

اگر ان میں سے ایک یا دونوں تمہارے سامنے بڑھاپے کو پہنچ جائیں تو ان کو اف تک نہ کہنا

وَلَا تَنْهَرُ هُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا (23)

اور نہ ہی انہیں جھڑکنا اور ان سے بات ادب کے ساتھ کرنا

وَاحْفَظْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ

اور عجز و نیاز سے ان کے آگے جھکے رہو اور ان کے حق میں دعا کرو کہ

رَبِّ اَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّبَانِي صَغِيرًا (24)

اے پروردگار! جیسا انہوں نے مجھے بچپن میں (شفقت) سے پرورش کیا ہے تو بھی ان (کے حال) پر رحمت فرما

رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ

جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے تمہارا پروردگار اس سے بخوبی واقف ہے،

اِنْ تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا (25)

اگر تم نیک ہو گے تو وہ رجوع لانے والوں کو بخش دینے والا ہے

وَأَتِذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ

اور رشتہ داروں اور محتاجوں اور مسافروں کو ان کا حق ادا کرو

وَلَا تُبَدِّلْ مَرْبَدِيًّا (26)

اور فضول خرچی سے مال نہ اڑاؤ

إِنَّ الْمُبَدِّلِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ

کہ فضول خرچی کرنے والے تو شیطان کے بھائی ہیں

وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا (27)

اور شیطان اپنے پروردگار (کی نعمتوں) کا کفران کرنے والا (یعنی ناشکرا) ہے

وَأِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِنْ رَبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَيْسُورًا (28)

اور اگر تم اپنے پروردگار کی رحمت (یعنی فراخ دستی) کے انتظار میں جس کی تمہیں امید ہو ان (مستحقین) کی طرف توجہ نہ کر سکو تو ان سے نرمی سے بات کہہ دیا کرو

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ

اور اپنے ہاتھ کو نہ تو گردن سے بندھا ہوا (یعنی بہت تنگ) کر لو (کہ کسی کو کچھ دو ہی نہیں)

وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسِطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا (29)

اور نہ بالکل ہی کھول دو (کہ سبھی کچھ دے ڈالو اور انجام یہ ہو کہ) ملامت زدہ اور در ماندہ ہو کر بیٹھ جاؤ

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ

بے شک تمہارا پروردگار جسکی روزی چاہتا ہے فراخ کر دیتا ہے اور (جسکی روزی چاہتا ہے) تنگ کر دیتا ہے،

إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا (30)

وہ اپنے بندوں سے خبر دار ہے اور (ان کو) دیکھ رہا ہے

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ

اور اپنی اولاد کو مفلسی کے خوف قتل نہ کرنا

مِنْ نَحْنٍ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ

(کیوں کہ) ان کو اور تم کو ہم ہی رزق دیتے ہیں،

إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْئًا كَبِيرًا (31)

کچھ شک نہیں کہ ان کا مار ڈالنا بڑا سخت گناہ ہے

وَلَا تَقْرَبُوا الرِّبَا إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا (32)

اور زنا کے پاس بھی نہ جانا کہ وہ بے حیائی اور بری راہ ہے

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ^ط

اور جس جاندار کا مارنا خدا نے حرام کیا ہے اسے قتل نہ کرنا مگر جائز طور پر (یعنی بہ فتویٰ شریعت)

وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا

اور جو شخص ظلم سے قتل کیا جائے ہم نے اسکے وارث کو اختیار دیا (کہ ظالم قاتل سے بدلے)

فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا^ط (33)

تو اس کو چاہیے کہ قتل (کے قصاص) میں زیادتی نہ کرے کہ وہ منصور و فתיاب ہے۔

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ^ج أَشُدَّهُ

اور یتیم کے مال کے پاس بھی نہ پھٹکنا مگر ایسے طریق سے کہ بہت بہتر ہو یہاں تک کہ وہ جوانی کو پہنچ جائے،

وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا^ط (34)

اور عہد کو پورا کرو کہ عہد کے بارے میں ضرور پر سش ہوگی۔

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ

اور جب (کوئی چیز) ناپ کر دینے لگو تو پیمانہ پورا بھرا کرو

وَزِنُوا بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ^ج

اور (جب تول کرو) تو ترازو سیدھی رکھ کر تول کرو۔

ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا (35)

یہ بہت اچھی بات اور انجام کے لحاظ سے بھی بہت بہتر ہے۔

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ^ج

اور (اے بندے) جس چیز کا تجھے علم نہیں اس کے پیچھے نہ پڑ۔

إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا (36)

کہ کان اور آنکھ اور دل ان سب (جو ارح) سے ضرور باز پرس ہوگی۔

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا

اور زمین پر اکڑ کر (اور تن کر) مت چل

إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا (37)

کہ تو زمین کو پھاڑ تو نہیں ڈالے گا اور نہ لمبا ہو کر پہاڑوں کی چوٹی تک پہنچ جائے گا۔

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا (38)

ان سب (عادتوں) کی برائی تیرے پروردگار کے نزدیک بہت ناپسند ہے۔

ذَلِكَ هِيَ أَوْحَى إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ

(اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم) یہ ان (ہدایتوں) میں سے ہیں جو خدا نے دانائی کی باتیں تمہاری طرف وحی کی ہیں

وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ

اور خدا کے ساتھ کوئی اور معبود نہ بنانا

فَتَلَقَى فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَدْحُورًا (39)

کہ (ایسا کرنے سے) ملامت زدہ اور (درگاہ خدا سے) راندہ بنا کر جہنم میں ڈال دیئے جاؤ گے۔

أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُمُ بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنَاثًا

(مشرکوں!) کیا تمہارا پروردگار نے تم کو توڑ کے دیئے اور خود فرشتوں کو بیٹیاں بنایا۔

إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا (40)

کچھ شک نہیں کہ (یہ) تم بڑی (نامعقول) بات کہتے ہو۔

وَلَقَدْ صَدَّرْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَدَّ كُرُوا

اور ہم نے اس قرآن میں طرح طرح کی باتیں بیان کی ہیں تاکہ لوگ نصیحت پکڑیں

وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا (41)

مگر وہ اس سے اور بدک جاتے ہیں۔

قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذًا لَابْتَغَوْا إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا (42)

کہہ دو کہ اگر خدا کے ساتھ اور معبود ہوتے جیسا کہ یہ کہتے ہیں تو وہ ضرور (خدا کے) مالک عرش کی طرف ضرور (لڑنے بھڑنے کے لیے) راستہ نکالتے۔

سُبْحَانَہُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا (43)

وہ پاک ہے اور جو کچھ یہ بکواس کرتے ہیں اس سے (اسکا رتبہ) بلند ہے۔

تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ^ج

ساتوں آسمان اور زمین اور جو لوگ ان میں ہیں سب اسی کی تسبیح کرتے ہیں

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِہِ

اور (مخلوقات میں سے) کوئی چیز نہیں مگر اسکی تعریف کے ساتھ تسبیح کرتی ہے

وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ^ط

لیکن تم ان کی تسبیح کو نہیں سمجھتے

إِنَّہُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا (44)

بے شک وہ بردبار (اور) غفار ہے۔

وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ

لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَّسْثُورًا (45)

اور جب تم قرآن پڑھا کرتے ہو تو ہم تم میں اور ان لوگوں
میں جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے حجاب پر حجاب کر دیتے ہیں

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ

اور ان کے دلوں پر پردہ ڈال دیتے ہیں کہ اسے سمجھ نہ سکیں

وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا

اور ان کے کانوں میں نفل پیدا کر دیتے ہیں۔

وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَوَّاعًا عَلَى آذَانِهِمْ نُفُورًا (46)

اور جب تم قرآن میں اپنے پروردگار کی تکا ذکر کرتے ہو تو وہ بدک جاتے اور پیٹھ پھیر کر چل دیتے ہیں۔

مَنْ أَعْلَمَ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ

یہ لوگ جب تمہاری طرف کان لگاتے ہیں تو جس نیت سے یہ سنتے ہیں ہم اسے خوب جانتے ہیں

وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰ إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنَّا تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا (47)

اور جب یہ سرگوشیاں کرتے ہیں (یعنی) جب ظالم کہتے ہیں کہ
تم تو ایک ایسے شخص کی پیروی کرتے ہو جس پر جادو کیا گیا ہے۔

انظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا

دیکھو انہوں نے کس کس طرح کی تمہارے بارے میں باتیں بنائی ہیں۔

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا (48)

سو یہ گمراہ ہو رہے ہیں اور راستہ نہیں پاسکتے۔

وَقَالُوا إِذْ أَكْنَا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا (49)

اور کہتے ہیں کہ جب ہم (مر کر بوسیدہ) ہڈیاں اور چور چور ہو جائیں گے تو کیا از سر نو پیدا ہو کر اٹھیں گے۔

قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا (50)

کہہ دو کہ (خواہ تم) پتھر ہو جاؤ یا لوہا۔

أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ

یا کوئی اور چیز جو تمہارے نزدیک (پتھر اور لوہے سے بھی) بڑی (سخت) ہو

فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُنَا

(جھٹ کہیں گے) کہ (بھلا) ہمیں دوبارہ کون جلانے گا؟

قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ

کہہ دو کہ وہی جس نے تم کو پہلی بار پیدا کیا۔

فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ

تو (تعجب سے) تمہارے آگے سر ہلائیں گے اور پوچھیں گے کہ ایسا کب ہو گا؟

قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا (51)

کہہ دو امید ہے کہ جلد ہو گا۔

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ

جس دن وہ تمہیں پکارے گا تو تم اس کی تعریف کے ساتھ جواب دو گے

وَتَتَذَكَّرُونَ إِنَّ لَكُمْ أَلْفَ بَابًا (52)

اور خیال کرو گے کہ تم (دنیا میں) بہت کم (مدت) رہے۔

وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ^ج

اور میرے بندوں سے کہہ دو کہ (لوگوں سے) ایسی باتیں کہا کریں جو بہت پسندیدہ ہوں

إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ عُنُقَهُمْ^ج

کیونکہ شیطان (بری باتوں سے) ان میں فساد ڈلوادیتا ہے۔

إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا (53)

کچھ شک نہیں کہ شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے۔

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ^ط

تمہارا پروردگار تم سے خوب واقف ہے۔

إِنْ يَشَأْ يُرْحَمَكُمُ أَوْ إِنْ يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ^ج

اگر چاہے تو تم پر رحم کرے یا اگر چاہے تو تمہیں عذاب دے۔

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا (54)

اور ہم نے تم کو ان پر داروغہ بنا کر نہیں بھیجا۔

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ^ط

اور جو لوگ آسمانوں اور زمین میں ہیں تمہارا پروردگار ان سے خوب واقف ہے

وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ^ط

اور ہم نے بعض پیغمبروں کو بعض پر فضیلت بخشی

وَآتَيْنَا دَاوُدَ ذُكْرًا (55)

اور داؤد کو زبور عنایت کی۔

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ

کہو (کہ مشر کو) جن لوگوں کی نسبت تمہیں (معبود ہونے کا) گمان ہے انکو بلا دیکھو۔

فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا (56)

وہ تم سے تکلیف کے دور کرنے یا اس کو بدل دینے کا کچھ بھی اختیار نہیں رکھتے۔

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ

یہ لوگ جن کو (خدا کے سوا) پکارتے ہیں وہ خود اپنے پروردگار کے ہاں ذریعہ (تقرب) تلاش کرتے رہتے ہیں کہ کون ان میں (خدا کا) زیادہ مقرب (ہوتا) ہے

وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ

اور اسکی رحمت کے امیدوار رہتے ہیں اور اسکے عذاب سے خوف رکھتے ہیں

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ لِمَحْدُومٍ رِءُوسًا (57)

بیشک تمہارے پروردگار کا عذاب ڈرنے کی چیز ہے۔

وَإِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ

اور کفر کرنے والوں کی کوئی بستی نہیں مگر قیامت کے دن سے پہلے ہم اسے ہلاک کر دیں گے

أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا

یا سخت عذاب سے معذب کریں گے

كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا (58)

یہ کتاب (یعنی تقدیر) میں لکھا جا چکا ہے۔

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ

اور ہم نے نشانیاں بھیجی اس لیے موقوف کر دیں کہ اگلے لوگوں نے اس کی تکذیب کی تھی

وَأَتَيْنَاهُمُودَ النَّاقَةِ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا^ج

اور ہم نے ثمود کو اونٹنی (نبوت صالح کی کھلی) نشانی دی تو انہوں نے اس پر ظلم کیا

وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا (59)

اور ہم جو نشانیاں بھیجا کرتے ہیں تو ڈرانے کو۔

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ^ج

جب ہم نے تم سے کہا کہ تمہارا پروردگار لوگوں کو احاطہ کیے ہوئے ہے

وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ

اور جو نمائش ہم نے تمہیں دکھائی اس کو لوگوں کے لیے آزمائش کیا

وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ^ج

اور اسی طرح (تھوہر کے) درخت کو جس پر قرآن میں لعنت کی گئی۔

وَنُحُوتُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا (60)

اور ہم انہیں ڈراتے ہیں تو ان کو اس سے بڑی سخت سرکشی پیدا ہوتی ہے۔

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ

اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو سب نے سجدہ کیا مگر ابلیس نے نہ کیا

قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا (61)

بولا بھلا میں ایسے شخص کو سجدہ کروں جسے تو نے مٹی سے پیدا کیا۔

قَالَ أَمَّا أَيْنَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ

کہنے لگا کہ دیکھ تو یہی وہ ہے جسے تو نے مجھ پر فضیلت دی ہے

لَيْنٌ أَخْرُتَنِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَأُحْتَنِكَنَّ دُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا (62)

اگر تو مجھ کو قیامت کے دن تک کی مہلت دے تو میں تھوڑے سے شخصوں کے سوا اس کی (تمام) اولاد کی جڑ کاٹتا ہوں گا۔

قَالَ اذْهَبْ

خدا نے فرمایا (یہاں سے) چلا جا

فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاءُكُمْ

جو شخص ان میں سے تیری پیروی کرے گا تو تم سب کی جزاء جہنم ہے

جَزَاءً مَوْفُورًا (63)

(اور وہ) بری سزا ہے۔

وَاسْتَفْزِرُ مَنْ اسْتَطَعَتْ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ

اور ان میں سے جس کو بہکا سکے اپنی آواز سے بہکا تارہ

وَأَجْلِبُ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ

اور ان پر اپنے سواروں اور پیادوں کو چڑھا کر لا تارہ

وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدَّهُمْ

اور ان کے مال اور اولاد میں شریک ہو تارہ اور ان سے وعدہ کرتارہ

وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا عُرْوًا (64)

اور شیطان جو وعدہ ان سے کرتا ہے سب دھوکہ ہے۔

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ

جو میرے (مخلص) بندے ہیں ان پر تیرا کچھ زور نہیں۔

وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا (65)

اور (اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم) تمہارا پروردگار کارساز کافی ہے۔

رَبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفَلَكَ فِي الْبَحْرِ لِيَبْتَلَّوْا مِن فَضْلِهِ

تمہارا پروردگار وہ ہے جو تمہارے لئے دریا میں کشتیاں چلاتا ہے تاکہ تم اسکے فضل سے (روزی) تلاش کرو۔

إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا (66)

بے شک وہ تم پر مہربان ہے

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ

اور جب تم کو دریا میں تکلیف پہنچتی ہے (یعنی ڈوبنے کا خوف ہوتا ہے) تو جن کو تم پکارا کرتے ہو سب اس (پروردگار) کے سوا گم ہو جاتے ہیں۔

فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضُوا

پھر جب وہ تم کو (ڈوبنے سے) بچا کر خشکی کی طرف لے جاتا ہے تو تم منہ پھیر لیتے ہو

وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا (67)

اور انسان ہے ہی ناشکرا۔

أَفَأَمِنْتُمْ أَن يُخَسِّفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ

کیا تم (اس سے) بے خوف ہو کہ خدا تمہیں خشکی کی طرف (لے جا کر زمین میں) دھنسا دے

أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا

یا تم پر سنگریزوں کی بھری ہوئی آندھی چلا دے۔

ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا (68)

پھر تم اپنا کوئی نگہبان نہ پاؤ۔

أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَ كُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى

یا (اس سے) بے خوف ہو کہ تم کو دوسری دفعہ دریا میں لے جائے

فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ فَيَغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ^{٧٠}

پھر تم پر تیز ہوا چلائے اور تمہارے کفر کے سبب تمہیں ڈبو دے۔

ثُمَّ لَا تَجِدُوا الْكُفْرَ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا (69)

پھر تم اس غرق کے سبب اپنے لئے کوئی پیچھا کرنے والا نہ پاؤ۔

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ

اور ہم نے بنی آدم کو عزت بخشی

وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ

اور ان کو جنگل اور دریا میں سواری دی اور پاکیزہ روزی عطا کی

وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا (70)

اور اپنی بہت سی مخلوقات پر فضیلت دی۔

يَوْمَ نَدْعُو كُلَّ أَنْسٍ بِإِمَامِهِمْ^ص

جس دن ہم سب لوگوں کو انکے پیشواؤں کے ساتھ بلائیں گے

فَمَنْ أُوِّيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَأُولَئِكَ يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ

تو جن (کے اعمال) کی کتاب ان کے داہنے ہاتھ میں دی جائے گی وہ اپنی کتاب کو (خوش ہو کر) پڑھیں گے

وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا (71)

اور ان پر دھاکے برابر بھی ظلم نہ ہو گا۔

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ

اور جو شخص اس (دنیا) میں اندھا ہو وہ آخرت میں بھی اندھا ہو گا۔

وَأَضَلُّ سَبِيلًا (72)

اور (نجات کے) راستے سے بہت دور۔

وَأِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُوكَ عَنِ الَّذِي أُوحِيتَ إِلَيْكَ لَيَفْتِنَا بِئِذَا عَلَيْنَا مَعِزَّةٌ

اور اے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم جو وحی ہم نے تمہاری طرف بھیجی تھی کہ یہ (کافر) لوگ تم کو اس سے بچلا دیں تاکہ تم اس کے سوا اور باتیں ہماری نسبت بنا لو۔

وَإِذِ اتَّخَذُوا خَلِيلًا (73)

اور اس وقت وہ تم کو دوست بنا لیتے۔

وَلَوْ لَا أَنْ تَبْتَئِمَّكَ لَقَدْ تَرَكْنَا إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا (74)

اور اگر ہم تم کو ثابت قدم نہ رہنے دیتے تو تم کسی قدر ان کی طرف مائل ہونے ہی لگے تھے۔

إِذَا الْكَذِبُ فَضِعًا وَمِنَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ

اس وقت ہم تم کو زندگی میں بھی (عذاب کا) دو ٹوا اور مرنے پر بھی دو ٹوا عذاب چکھاتے

ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا (75)

پھر تم ہمارے مقابلے میں کسی کو اپنا مددگار نہ پاتے۔

وَأِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لَيُخْرِجَنَّ جُوكَ مِنْهَا

اور قریب تھا کہ یہ لوگ تمہیں زمین میں (مکہ) سے پھسلا دیں تاکہ تمہیں وہاں سے جلا وطن کر دیں۔

وَإِذِ الْيَلْبُوتُونَ خِلَافَكَ إِلَّا قَلِيلًا (76)

اور اس وقت تمہارے پیچھے یہ بھی نہ رہتے مگر کم۔

سُنَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا^{صل}

جو پیغمبر ہم نے تم سے پہلے بھیجے تھے انکا (اور انکے بارے میں ہمارا یہی) طریق رہا ہے

وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا (77)

اور تم ہمارے طریق تغیر و تبدل نہ پاؤ گے۔

أَتِمِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ^{صل}

(اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) سورج کے ڈھلنے سے رات کے اندھیرے تک (ظہر، عصر، مغرب، عشاء کی) نمازیں اور صبح کو قرآن پڑھا کرو۔

إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا (78)

کیونکہ صبح کے وقت قرآن کا پڑھنا موجب حضور (ملائکہ) ہے۔

وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ

اور بعض حصہ شب میں بیدار ہوا کرو (اور تہجد کی نماز پڑھا کرو یہ شب خیزی) تمہارے لئے (سب) زیادت (ثواب اور نماز تہجد تم کو نفل) ہے

عَسَىٰ أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا (79)

قریب ہے کہ خدا تم کو مقام محمود میں داخل کرے۔

وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ

اور کہو کہ اے پروردگار مجھے (مدینے میں) اچھی طرح داخل کیجیو اور (مکے سے) اچھی طرح نکالو۔

وَاجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا (80)

اور اپنے ہاں سے زور و قوت کو میرا مددگار بناؤ۔

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ^ج

اور کہہ دو کہ حق آگیا اور باطل نابود ہو گیا

إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا (81)

بے شک باطل نابود ہونے والا ہے۔

وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ^{لا}

اور ہم قرآن (کے ذریعے) سے وہ چیز نازل کرتے ہیں جو مومنوں کے لئے شفا اور رحمت ہے

وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا (82)

اور ظالموں کے حق میں تو اس سے نقصان ہی بڑھتا ہے۔

وَإِذَا أُنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ^{صل}

اور جب ہم انسان کو نعمت بخشتے ہیں تو روگرداں ہو جاتا اور پہلو بھیر لیتا ہے۔

وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَئُوسًا (83)

اور جب اسے سختی پہنچتی ہے تو ناامید ہو جاتا ہے۔

قُلْ كُلُّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ

کہہ دو کہ ہر شخص اپنے طریق کے مطابق عمل کرتا ہے۔

فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا (84)

سو تمہارا پروردگار اس شخص سے خوب واقف ہے جو سب سے زیادہ سیدھے راستے پر ہے۔

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ^{صل}

اور تم سے روح کے بارے میں سوال کرتے ہیں۔

قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي

کہہ دو کہ وہ میرے پروردگار کی ایک شان ہے۔

وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا (85)

اور تم لوگوں کو (بہت ہی) کم علم دیا گیا ہے۔

وَلَيْتُنَّ شِئْنَا لَنُدَّهَبَنَّ بِالَّذِي أُوْحَيْنَا إِلَيْكَ

اور اگر ہم چاہیں تو جو (کتاب) ہم تمہاری طرف بھیجتے ہیں اسے (دلوں سے) محو کر دیں

ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا (86)

پھر تم اس کے لئے ہمارے مقابلے میں کسی کو مددگار نہ پاؤ۔

إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ

مگر (اس کا قائم رہنا) تمہارے پروردگار کی رحمت ہے۔

إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا (87)

کچھ شک نہیں کہ تم پر اس کا بڑا فضل ہے۔

قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ

کہہ دو کہ اگر انسان اور جن اس بات پر مجتمع ہوں کہ اس قرآن جیسا بنالائیں

لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا (88)

تو اس جیسا نہ لاسکیں گے اگرچہ وہ ایک دوسرے کے مددگار ہوں۔

وَلَقَدْ صَدَّقَ فَعَالِ النَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ

اور ہم نے قرآن میں سب باتیں طرح طرح سے بیان کر دی ہیں

فَأَبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا (89)

مگر اکثر لوگوں نے انکار کرنے کے سوا قبول نہ کیا۔

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا (90)

اور کہنے لگے کہ ہم تم پر ایمان نہیں لائیں گے جب تک کہ (عجیب و غریب باتیں نہ دکھاؤ یعنی یا تو) ہمارے لئے زمین میں سے چشمہ جاری کر دو۔

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْأَنْهَارَ خِلَافَ تَجْهِيدِهَا (91)

یا تمہارا کھجوروں اور انگوروں کا کوئی باغ ہو اور اس کے بیچ میں نہریں بہا نکالو۔

أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمَتِ عَلَيْنَا كِسْفًا

یا جیسا تم کہا کرتے ہو ہم پر آسمان کے ٹکڑے گر لاؤ

أَوْ تَأْتِي بِلِلِّهِ وَالْمَلَائِكَةِ قَبِيلًا (92)

یا خدا اور فرشتوں کو (ہمارے) سامنے لے آؤ۔

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرٍ

یا تمہارا سونے کا گھر ہو

أَوْ تَرْقَىٰ فِي السَّمَاءِ

یا تم آسمان پر چڑھ جاؤ

وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرُؤُهُ

اور ہم تمہارے چڑھنے کو بھی نہیں مانیں گے جب تک کہ کوئی کتاب نہ لاؤ جسے ہم پڑھ بھی لیں۔

قُلْ سُبْحَانَ رَبِّي

کہہ دو کہ میرا پروردگار پاک ہے۔

هَلْ كُنْتُمْ إِلَّا بَشَرًا رَّسُولًا (93)

میں تو صرف ایک پیغام پہنچانے والا انسان ہوں۔

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا

اور جب لوگوں کے پاس ہدایت آگئی تو ان کو ایمان لانے سے اسکے سوا کوئی چیز مانع نہ ہوئی کہ کہنے لگے

أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَّسُولًا (94)

کیا خدا نے آدمی کو پیغمبر کر کے بھیجا ہے؟

قُلْ لَوْ كَانِ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَمَشُّونَ مُطْمَئِنِّينَ

کہہ دو کہ اگر زمین میں فرشتے ہوتے (کہ اس میں) چلتے پھرتے (اور) آرام کرتے (یعنی بستے)

لَنَرَيْنَا عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًَا رَّسُولًا (95)

تو ہم ان کے پاس فرشتے کو پیغمبر بنا کر بھیجتے۔

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ

کہہ دو کہ میرے اور تمہارے درمیان خدا ہی گواہ کافی ہے

إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا (96)

وہی اپنے بندوں سے خبردار (اور ان کو) دیکھنے والا ہے۔

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ

اور جس شخص کو خدا ہدایت دے وہی ہدایت یاب ہے

وَمَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ

اور جن کو گمراہ کرے تو تم خدا کے سوا ان کے رفیق نہیں پاؤ گے۔

وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمِيَآ وَبُكْمًا وَصَمًّا^ط

اور ہم ان کو قیامت کے دن اوندھے منہ اندھے گونگے اور بہرے (بنا کر) اٹھائیں گے

مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ^ط

اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے

كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا (97)

جب اس کی آگ بجھنے کو ہوگی تو ہم ان کو عذاب دینے کے لیے اور بھڑکادیں گے۔

ذَلِكَ جَزَاءُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا

یہ ان کی سزا ہے اس لئے کہ وہ ہماری آیتوں سے کفر کرتے تھے

وَقَالُوا إِذْ أَكُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَلِئِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا (98)

اور کہتے تھے کہ جب ہم (مر کر بوسیدہ) ہڈیاں اور ریزہ ریزہ ہو جائیں گے تو کیا از سر نو پیدا کیے جائیں گے؟

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ

کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ خدا جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا

کیا ہے اس بات پر قادر ہے کہ ان جیسے (لوگ) پیدا کر دے

وَجَعَلَهُمْ أَجَلًا لَا رَيْبَ فِيهِ

اور اس نے ان کے لیے ایک وقت مقرر کر دیا ہے جس میں کچھ بھی شک نہیں

فَأَبَى الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا (99)

تو ظالموں نے انکار کرنے کے سوا اسے قبول نہ کیا

قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذْ الْأَمْسَاطُ خَشِيَةَ الْإِنْفَاقِ^ج

کہہ دو کہ اگر میرے پروردگار کی رحمت کے خزانے تمہارے ہاتھ

میں ہوتے تو تم خرچ ہو جانے کے خوف سے (ان کو) بند رکھتے

وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا (100)

اور انسان دل کا بہت تنگ ہے۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ^{صل}

اور ہم نے موسیٰ کو نو کھلی نشانیاں دیں

فَأَسْأَلُ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ

تو بنی اسرائیل سے دریافت کر لو کہ جب وہ ان کے پاس آئے تو فرعون نے ان سے کہا کہ

إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَى مَسْحُورًا (101)

موسیٰ! میں خیال کرتا ہوں کہ تم پر جادو کیا گیا ہے۔

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَمَا أَنْزَلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ بِصَائِرٍ

انہوں نے کہا کہ تم یہ جانتے ہو کہ آسمانوں اور زمین کے پروردگار کے
سوا اس کو کسی نے نازل نہیں کیا (اور وہ بھی تم لوگوں کے) سمجھانے کو۔

وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا فِرْعَوْنُ مَثْبُورًا (102)

اور اے فرعون! میں خیال کرتا ہوں کہ تم ہلاک ہو جاؤ گے۔

فَأَرَادَ أَنْ يَنْسِفَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ

تو اس نے چاہا کہ ان کو سرزمین (مصر) سے نکال دے

فَأَعْرَضْنَا عَنْهُمْ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا (103)

تو ہم نے اس کو اور جو اس کے ساتھ تھے سب کو ڈبو دیا۔

وَقُلْنَا مَنْ بَعْدِهِ لَبِئْسَ إِسْرَائِيلَ اسْكُنُوا الْأَرْضَ

اور اس کے بعد بنی اسرائیل سے کہا کہ تم اس ملک میں رہو سہو

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا (104)

پھر جب آخرت کا وعدہ آجائے گا تو ہم تم سب کو جمع کر کے لے آئیں گے۔

وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ

اور ہم نے اس قرآن کو سچائی کے ساتھ نازل کیا ہے اور وہ سچائی کے ساتھ نازل ہوا

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا (105)

اور (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) ہم نے تم کو صرف خوشخبری دینے والا اور ڈر سنانے والا بنا کر بھیجا ہے۔

وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ

اور ہم نے قرآن کو جزو جزو کر کے نازل کیا ہے تاکہ تم لوگوں کو ٹھہر ٹھہر کر پڑھ کر سناؤ

وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا (106)

اور ہم نے اس کو آہستہ آہستہ اتارا ہے۔

قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا

کہہ دو کہ تم اس پر ایمان لاؤ یا نہ لاؤ (یہ فی نفسہ حق ہے)

إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا (107)

جن لوگوں کو اس سے پہلے علم (کتاب) دیا گیا ہے جب وہ ان کو

پڑھ کر سنایا جاتا ہے تو وہ ٹھوڑیوں کے بل سجدہ میں گر پڑتے ہیں۔

وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا

اور کہتے ہیں کہ ہمارا پروردگار پاک ہے

إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا (108)

بے شک ہمارے پروردگار کا وعدہ پورا ہو رہا ہے۔

وَيَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ

اور وہ ٹھوڑیوں کے بل گر پڑتے ہیں (اور) روتے جاتے ہیں

وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا (109)

اور اس سے ان کو اور زیادہ عاجزی پیدا ہوتی ہے۔

قُلِ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ

کہہ دو کہ تم خدا کو اللہ (کے نام سے) پکارو یا رحمن (کے نام سے)

أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ

جس نام سے پکارو اس کے سب نام اچھے ہیں۔

وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافُتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا (110)

اور نماز نہ بلند آواز سے پڑھو اور نہ آہستہ بلکہ اس کے بیچ کا طریقہ اختیار کرو۔

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ

اور کہو کہ سب تعریف خدا ہی کو ہے

الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا أَوْ لَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ

جس نے نہ تو کسی کو بیٹا بنایا ہے اور نہ اس کی بادشاہی میں کوئی شریک ہے

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وِلْيٌ مِّنَ الدُّنْيَا

اور نہ اس وجہ سے کہ وہ عاجز و ناتواں ہے کوئی اس کا مددگار ہے

وَكَبْرُهُ تَكْبِيرًا (11)

اور اس کو بڑا جان کر اس کی بڑائی کرتے رہو۔



© Copy Rights:
Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana
Lahore, Pakistan
www.quran4u.com